

Yerushalaim Shel Zahav

Jerusalem de Ouro

Naomi Shemer

Adaptação: Edu Morelenbaum

Mosso

S

C

T

B

Fl

B♭ Cl

Mosso *mf* *poco ritard.*

Mosso *pp* *poco ritard.* *mp*

Mosso

9

A ♩ = 82

S

A

T

B

Solo 3

Das mon - ta-nhas o cheiro'a-gres-te o ven-to'é'u-ma ca - ri - cia A ár-vo-re dorme'em pedra'e

Fl.

B♭ Cl.

mp *p* *mf* *p* *1ª vez* *2ª vez*

9

HH marcação

C#m7 A M7 G#7 C# C#7(b9)

Yerushalaim Shel Zahav

17

1. 2. *Refrão 1*

S

A

T

B

8

pó mas a ci-da-de não es-ta só Das mon só Je-ru-sa lem to-da de ou-ro mi-nha'e ter - na na-mo-ra-da Es-tou a-

Fl.

B♭ Cl.

mp *Refrão 1*

mp *Refrão 1*

AM7 F#m/A C#m/G# G#7 C#m C#m F#m B7 E C#m F#m B7 E E7

25

Tutti

S

A

T

B

8

qui com meu ca-lor mi-nha fé meu a - mor

Ye - ru - sha - la - yim shel za - hav ve - shel ne - cho - shet ve - shel

Ye - ru - sha - la - yim ve - shel ne - cho - shet ve - shel

Ye - ru - sha - la - yim ve - shel ne - cho - shet ve - shel

Ye - ru - sha - la - yim shel za - hav ve - shel

Fl.

B♭ Cl.

25

A B7 E A C#m/G# G#7 C#m F#m B7 E C#m F#m B7

32

S or ha-lo le-chol shi - ra-yich A - ni ki - nor

A or le - chol shi - ra-yich A - ni ki - nor

T 8 or le - chol shi - ra-yich A - ni ki - nor A -

B or le - chol shi - ra-yich a - ni ki - nor

Fl. *mp*

B♭ Cl. *mp*

32

E E7 A B7 E F#m6/A C#m/G# G#m7 C#m C#m C#m/G#

B

S

A

T 8 vir ha-rim tsa-lul ka - ya-yin ve - re-iyach o-ra - nim Nis - sah be-ru'ach ha-ar-ba - yim Im kol pa - a - mo - nim U'v-

B

Fl. *p* *mf* *p*

B♭ Cl. *p* *mf* *p*

40

C#m7 A M7 G#7 C# C#7(b9) C#m7/A F#m/A C#m/G#G#7 C#m

48

S

A

T

B

Fl.

B♭ Cl.

8

tar-de-mat i-lan va e-ven Shvu-yah ba-cha-lo-mah Ha-ir a-sheer ba-dad yo-she-vet u-ve-li-bah-cho-

C#m7 AM7 G#7(b9) C# C#7(b9) C#m7/A F#m/A C#m/G# G#7

55

S

A

T

B

Fl.

B♭ Cl.

8

ma. Ye-ru-sha la-yim shel za-hav ve-shel ne-cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi-ra-yich a-

Refrão 2

Ye-ru-sha la-yim shel za-hav ve-shel ne-cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi-ra-yich a-

Refrão 2

Ye-ru-sha la-yim shel za-hav ve-shel ne-cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi-ra-yich a-

Refrão 2

Ye-ru-sha la-yim shel za-hav ve-shel ne-cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi-ra-yich

Refrão 2

C#m F#m B7 E C#m F#m B7 E E7 A B7 E F#m6/A

62

S ni ki - nor Ye - ru - sha - la - yim shel za - hav — ve - shel ne - cho - shet ve - shel or ha - lo le - chol shi -

A ni ki - nor Ye - ru - sha - la - yim ve - shel ne - cho - shet ve - shel or — le chol shi -

T 8 ni ki - nor Ye - ru - sha - la - yim ve - shel ne - cho - shet ve - shel or — le - chol shi -

B ki - nor Ye ru - sha - la - yim shel za - hav ve - shel or le - chol shi -

Fl. 62

B♭ Cl. 62

62

C#m/G# G#7 C#m F#m B7 E C#m F#m B7 E E7 A B7

69

S ra - yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha - la - yim

A ra - yich A - ni ki - nor Ye - ru - sha - la - yim

T 8 ra - yich A - ni — ki - nor Ye - ru - sha - la - yim

B ra - yich a - ni — ki - nor Ye - ru - sha - la - yim

Fl. 69

B♭ Cl. 69

69

E F#m6/A C#m/G# G#7 C#m A7 Dm B♭M7 A7

Solo *Instrumental*

f

Instrumental

76 C

S

A

T

B

U'v - tar-de-mat i-lan va - e-ven shvu-yah ba-cha-lo -

Fl.

B♭ Cl.

mf *p* *p*

D D7 Gm/B♭ Dm/A A7 Dm Dm B♭M7 A7

84 *Guit* *Refrão 3*

S

A

T

B

Ye - ru - sha - la - yim shel za - hav - ve-shel ne -

Ye - ru - sha - la - yim shel za - hav - ve-shel ne -

mah Ha - ir a-she ba-dad yo-she-vet u-ve-li-bah - cho-mah Ye - ru - sha - la - yim shel za - hav - ve-shel ne -

Ye - ru - sha - la - yim shel za - hav - ve-shel ne -

Fl.

B♭ Cl.

Refrão 3

D D7 Gm/B♭ Dm/A A7 Dm D7 Gm C7 F Dm

91

S cho - shet ve - shel or ha-lo le-chol shi - ra - yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

A cho - shet ve - shel or ha-lo le-chol shi - ra - yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

T cho - shet ve - shel or ha-lo le-chol shi - ra - yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

B cho - shet ve - shel or ha-lo le - chol shi - ra - yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

Fl.

B♭ Cl.

91

Gm C7 F F7 B♭ C7 F Gm/B♭ Dm/A A7 Dm D7

97

S la - yim shel za - hav — ve-shel ne - cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

A la - yim shel za - hav — ve-shel ne - cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

T la - yim shel za - hav — ve-shel ne - cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

B la - yim shel za - hav — ve-shel ne - cho - shet ve-shel or ha-lo le - chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -

Fl.

B♭ Cl.

97

Gm C7 F Dm Gm C7 F F7 B♭ C7 F Gm/B♭ Dm/A A7 Dm

105 *Soli*

S *la - yim shel za - hav - ve-shel ne-cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -*

A *la - yim shel za - hav - ve-shel ne-cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -*

T *la - yim shel za - hav - ve-shel ne-cho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -*

B *la - yim shel za - hav - ve-shel ne-cho - shet ve-shel or ha-lo le - chol shi - ra-yich a - ni ki - nor Ye - ru - sha -*

Fl. *Soli*

B♭ Cl. *Soli*

105 *TACET* *TOCA*

Gm C7 F Dm Gm C7 F F7 B♭ C7 F Gm/B♭ Dm/A A7 Dm D7

113 *Molto Rall...*

S *la - yim shel za - hav - ve-shel nek - ho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich **ff** - ni ki - nor*

A *la - yim shel za - hav - ve-shel nek - ho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich **ff** - ni ki - nor*

T *la - yim shel za - hav - ve-shel nek - ho-shet ve-shel or ha-lo le-chol shi - ra-yich **ff** - ni ki - nor*

B *la - yim shel za - hav - ve-shel nek - ho - shet ve-shel or ha-lo le - chol shi - ra-yich **ff** - ni ki - nor*

Fl. *Molto Rall...*

B♭ Cl. *Molto Rall...*

113 *Molto Rall...*

Gm C7 F Dm Gm C7 F F7 B♭ C7 F Gm/B♭ Dm/A A7 D